



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 13. juli 2021
(OR. en)

10787/21

**Interinstitutionel sag:
2021/0228(COD)**

**UK 176
TRANS 472
CODEC 1082**

FORSLAG

fra:	Martine DEPREZ, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	13. juli 2021
til:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union

Komm. dok. nr.:	COM(2021) 402 final
-----------------	---------------------

Vedr.:	Forslag til EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/2222 med hensyn til den grænseoverskridende infrastruktur, der forbinder Unionen og Det Forenede Kongerige gennem den faste forbindelse under Den Engelske Kanal
--------	--

Hermed følger til delegationerne dokument COM(2021) 402 final.

Bilag: COM(2021) 402 final



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 13.7.2021
COM(2021) 402 final

2021/0228 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/2222 med hensyn til den grænseoverskridende infrastruktur, der forbinder Unionen og Det Forenede Kongerige gennem den faste forbindelse under Den Engelske Kanal

(EØS-relevant tekst)

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

- **Forslagets begrundelse og formål**

For at sikre forbindelsen mellem Unionen og Det Forenede Kongerige efter udløbet af den overgangsperiode, der er omhandlet i udtrædelsesaftalens artikel 126, fandt EU-lovgiveren det afgørende, at jernbanevirksomheder, der er etableret og har licens i Det Forenede Kongerige, fortsat kan anvende den faste forbindelse under Den Engelske Kanal¹.

Med henblik herpå og for at sætte den pågældende medlemsstat i stand til at træffe de nødvendige foranstaltninger for at sikre forbindelse i overensstemmelse med EU-retten blev gyldighedsperioden ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/2222² forlænget til den 30. september 2021 for licenser udstedt af Det Forenede Kongerige i henhold til direktiv 2012/34/EU³ til jernbanevirksomheder, der er etableret på dets område, og for sikkerhedscertifikater, der er udstedt til disse virksomheder i henhold til direktiv 2004/49/EF⁴ af den mellemstatslige kommission, der er oprettet i henhold til artikel 10 i traktaten mellem Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland og Den Franske Republik om private koncessionshaveres bygning og drift af en fast forbindelse under Den Engelske Kanal, undertegnet i Canterbury den 12. februar 1986 ("Canterburytraktaten").

Ved forordning (EU) 2020/2222 blev gyldighedsperioden for sikkerhedsgodkendelsen af infrastrukturforvalteren for den faste forbindelse under Kanalen, som blev udstedt af nævnte mellemstatslige kommission, også forlænget til den 28. februar 2021.

Den 10. november 2020 meddelte Frankrig Kommissionen, at landet havde til hensigt at indlede forhandlinger om en grænseoverskridende aftale med Det Forenede Kongerige i henhold til artikel 14, stk. 3, i direktiv 2012/34/EU med det formål at gøre det muligt for jernbanevirksomheder, der er etableret og har licens i Det Forenede Kongerige, at anvende den grænseoverskridende infrastruktur, der forbinder Unionen og Det Forenede Kongerige via den faste forbindelse under Kanalen indtil grænseovergangsstationen og terminalen i Calais-Fréthun (Frankrig), uden at opnå en licens i henhold til direktiv 2012/34/EU fra en EU-licensudstedende myndighed. Efter afslutningen af forhandlingerne om denne grænseoverskridende aftale blev udkastet meddelt Kommissionen den 1. juni 2021.

Den 15. juni 2021 meddelte Frankrig Kommissionen, at landet havde til hensigt at indlede forhandlinger om en grænseoverskridende aftale med Det Forenede Kongerige i henhold til

¹ De jernbanevirksomheder, der anvender den faste forbindelse under Kanalen, er Eurostar International Limited (EIL), DB Cargo UK og GB Railfreight.

² Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/2222 af 23. december 2020 om visse aspekter af jernbanesikkerhed og -forbindelser med hensyn til den grænseoverskridende infrastruktur, der forbinder Unionen og Det Forenede Kongerige gennem den faste forbindelse under Den Engelske Kanal (EUT L 437 af 28.12.2020, s. 43).

³ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/34/EU af 21. november 2012 om oprettelse af et fælles europæisk jernbaneområde (EUT L 343 af 14.12.2012, s. 32).

⁴ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/49/EF af 29. april 2004 om jernbanesikkerhed i EU og om ændring af Rådets direktiv 95/18/EF om udstedelse af licenser til jernbanevirksomheder og direktiv 2001/14/EF om tildeling af jernbaneinfrastrukturkapacitet og opkrævning af afgifter for brug af jernbaneinfrastruktur samt sikkerhedscertificering (EUT L 164 af 30.4.2004, s. 44, ikke længere i kraft).

artikel 10, stk. 9, i direktiv (EU) 2016/798⁵ med det formål at gøre det muligt for de nævnte jernbanevirksomheder at anvende den nævnte infrastruktur indtil den nævnte grænseovergangsstation og terminal uden at indhente et EU-sikkerhedscertifikat i overensstemmelse med dette direktiv. Forhandlingerne om denne grænseoverskridende aftale forventes afsluttet i løbet af august 2021.

Der er behov for yderligere tid til at afslutte de formelle procedurer, der kræves i henhold til begge parters lovgivning, for at disse aftaler kan anvendes midlertidigt eller træde i kraft. Disse procedurer forventes at være seks måneder efter udløbet den 30. september 2021 af de beredskabsforanstaltninger, der i øjeblikket er i kraft.

De to grænseoverskridende aftaler er egnede instrumenter til at nå målene i forordning (EU) 2020/2222, nemlig at sikre kontinuiteten i de pågældende jernbaneoperatørers drift. Medmindre deres gyldighedsperiode forlænges, således at disse aftaler kan træde i kraft eller anvendes midlertidigt, vil ovennævnte jernbaneoperatørers licenser og sikkerhedscertifikater imidlertid ophøre med at være gyldige den 30. september 2021, og driften vil ophøre, hvilket vil medføre betydelige forstyrrelser i passager- og godstransporten via den faste forbindelse under Kanalen.

Det er derfor i Unionens interesse at forlænge gyldighedsperioden for disse certifikater og licenser indtil den 31. marts 2022.

- **Sammenhæng med de gældende regler på samme område**

Dette forslag er tænkt som en *lex specialis*, der vil afhjælpe nogle af de konsekvenser, der følger af, at EU-retten ikke længere finder anvendelse på Det Forenede Kongerige, og at de certifikater og godkendelser, der er udstedt af den mellemstatslige kommission, med mindre andet er fastsat, ophører med at være gyldige i henhold til EU-retten den 30. september 2021. Det samme gælder for driftslicenser udstedt af den licensudstedende myndighed i Det Forenede Kongerige. Den foreslåede forlængelse er strengt begrænset til, hvad der er nødvendigt i denne henseende, for at undgå forstyrrelser i grænseoverskridende drift, og det er hensigten, at den kun skal gælde i en begrænset periode. Med undtagelse heraf vil de generelle bestemmelser i direktiv (EU) 2016/798, hvorved direktiv 2004/49/EF blev ophævet, samt direktiv 2012/34/EU fortsat finde anvendelse. Derfor er dette forslag i fuld overensstemmelse med den eksisterende lovgivning.

- **Sammenhæng med Unionens politik på andre områder**

Forslaget vedrører jernbanesikkerhed og -forbindelser og supplerer direktiv (EU) 2016/798, hvorved direktiv 2004/49/EF blev ophævet, samt direktiv 2012/34/EU. Hensigten er at sikre kontinuiteten i de grænseoverskridende jernbaneforbindelser med Det Forenede Kongerige efter den 30. september 2021.

⁵ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/798 af 11. maj 2016 om jernbanesikkerhed (EUT L 138 af 26.5.2016, s. 102).

2. **RETSGRUNDLAG, NÆRHEDSPRINCIPPET OG PROPORCIONALITETSPRINCIPPET**

- **Retsgrundlag**

Retsgrundlaget er artikel 91, stk. 1, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF).

- **Nærhedsprincippet (for områder, der ikke er omfattet af enekompetence)**

Eftersom forslaget supplerer den eksisterende EU-ret med bestemmelser, der tager sigte på at lette en korrekt anvendelse heraf efter Det Forenede Kongeriges udtræden af Unionen, kan dets mål kun nås ved en handling på EU-plan.

- **Proportionalitetsprincippet**

I forordning (EU) 2020/2222 fastsættes foranstaltninger, der skal sikre kontinuiteten i EU's grænseoverskridende jernbanetjenester med Det Forenede Kongerige.

Den foreslåede forlængelse af disse foranstaltningers varighed, uden på anden måde at ændre deres anvendelsesområde eller indhold, går ikke ud over, hvad der er strengt nødvendigt for, at de grænseoverskridende aftaler, som den pågældende medlemsstat har forhandlet sig frem til, kan træde i kraft, hvorved det sikres, at ovennævnte mål nås. Foranstaltningen anses derfor for at være forholdsmæssig.

- **Valg af retsakt**

Da der er tale om en ændringsretsakt, skal den udformes som den retsakt, der ændres, nemlig forordning (EU) 2020/2222. I lyset af ovenstående synes en forordning vedtaget af Europa-Parlamentet og Rådet derfor at være den eneste passende form for retsakt.

3. **RESULTATER AF EFTERFØLGENDE EVALUERINGER, HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER**

- **Efterfølgende evalueringer/kvalitetskontrol af gældende lovgivning**

Dette finder ikke anvendelse, da det ved de foreslåede foranstaltninger blot sikres, at målene i forordning (EU) 2020/2222 opfyldes, nemlig at afbøde konsekvenserne af en ekstraordinær, midlertidig og enkeltstående begivenhed.

- **Høringer af interesserede parter**

De potentielle udfordringer, der kan opstå som følge af udløbet af anvendelsesperioden for forordning (EU) 2020/2222 som fastsat i forordningens artikel 8, nødvendiggør en forlængelse af de foranstaltninger, som Frankrig har anmodet om, og de berørte jernbanevirksomheder knyttes til denne proces.

På grund af den hastende karakter af Unionens indsats er der behov for omgående regulerende indgreb for at sikre kontinuitet i driften af den faste forbindelse under Kanalen, hvilket indebærer store begrænsninger i muligheden for at foretage en offentlig høring om forslaget.

- **Indhentning og brug af ekspertbistand**

Disse oplysninger har været genstand for en intern juridisk og teknisk analyse for at sikre, at den foreslåede foranstaltning opfylder sit formål, og er samtidig er begrænset til, hvad der er strengt nødvendigt.

- **Konsekvensanalyse**

Der kræves ikke en konsekvensanalyse på grund af situationens ekstraordinære karakter og den foreslåede foranstaltning kortsigtede karakter. Der findes ingen andre materielle eller retlige politiske løsningsmuligheder end den, som foreslås.

- **Målrettet regulering og forenkling**

Ikke relevant.

- **Grundlæggende rettigheder**

Forslaget har ingen indvirkning på udøvelsen eller beskyttelsen af de grundlæggende rettigheder.

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Ikke relevant.

5. ANDRE FORHOLD

- **Planer for gennemførelsen og foranstaltninger til overvågning, evaluering og rapportering**

Ikke relevant på grund af den kortvarige karakter af den foreslåede foranstaltning.

- **Forklarende dokumenter (for direktiver)**

Ikke relevant.

- **Nærmere redegørelse for de enkelte bestemmelser i forslaget**

Forordning (EU) 2020/2222 finder anvendelse på:

- (a) sikkerhedsgodkendelser udstedt af den mellemstatslige kommission i henhold til artikel 11 i direktiv 2004/49/EF til infrastrukturforvalteren for den faste forbindelse under Kanalen
- (b) sikkerhedscertifikater udstedt af den mellemstatslige kommission i henhold til artikel 10 i direktiv 2004/49/EF til jernbanevirksomheder, der er etableret i Det Forenede Kongerige, og som benytter den faste forbindelse under Kanalen
- (c) licenser udstedt i henhold til kapitel III i direktiv 2012/34/EU til jernbanevirksomheder, der er etableret i Det Forenede Kongerige, og som benytter

den grænseoverskridende infrastruktur, der forbinder Unionen og Det Forenede Kongerige gennem Kanaltunnelen.

I overensstemmelse med artikel 3, stk. 1, i forordning (EU) 2020/2222 forblev sikkerhedsgodkendelserne gyldige i to måneder fra datoen for forordningens anvendelse (dvs. indtil den 28. februar 2021).

Den foreslåede forordning har til formål at forlænge beredskabsforanstaltningerne med hensyn til gyldigheden af sikkerhedscertifikater og -licenser. Den foreslåede forlængelsesperiode er den 31. marts 2022.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/2222 med hensyn til den grænseoverskridende infrastruktur, der forbinder Unionen og Det Forenede Kongerige gennem den faste forbindelse under Den Engelske Kanal

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 91, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg⁶,

under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget⁷,

efter den almindelige lovgivningsprocedure, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Med henblik på at sikre forbindelsen mellem Unionen og Det Forenede Kongerige efter udløbet af den overgangsperiode, der er omhandlet i artikel 126 i aftalen om Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands udtræden af Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab⁸, og kontinuiteten i driften af de jernbanevirksomheder, der er etableret, og som har licens i Det Forenede Kongerige, der anvender forbindelsen under Den Engelske Kanal, blev gyldighedsperioden ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/2222⁹ forlænget til 30. september 2021 for licenser udstedt af Det Forenede Kongerige i henhold til Europa-

⁶ EUT C , , s. .

⁷ EUT C , , s. .

⁸ Aftale om Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands udtræden af Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab (EUT L 29 af 31.1.2020, s. 7).

⁹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/2222 af 23. december 2020 om visse aspekter af jernbanesikkerhed og -forbindelser med hensyn til den grænseoverskridende infrastruktur, der forbinder Unionen og Det Forenede Kongerige gennem den faste forbindelse under Den Engelske Kanal (EUT L 437 af 28.12.2020, s. 43).

Parlamentets og Rådets direktiv 2012/34/EU¹⁰ til jernbanevirksomheder, der er etableret på dets område, og gyldighedsperioden for sikkerhedscertifikater, der er udstedt til disse virksomheder i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/49/EF¹¹ af den mellemstatslige kommission, der er oprettet i henhold til artikel 10 i traktaten mellem Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland og Den Franske Republik om private koncessionshaveres bygning og drift af en fast forbindelse under Den Engelske Kanal, undertegnet i Canterbury den 12. februar 1986.

- (2) Ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2020/1531¹² bemyndiges Frankrig og Det Forenede Kongerige til at indgå en international aftale om tillæg til traktaten mellem Frankrig og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om private koncessionshaveres bygning og drift af en fast forbindelse under Den Engelske Kanal ("Canterburytraktaten"), for så vidt angår anvendelse af jernbanesikkerhedsregler i den faste forbindelse under Den Engelske Kanal. Der er imidlertid endnu ikke indgået nogen aftale, og det er ikke sandsynligt, at det snart vil ske.
- (3) Under disse omstændigheder har Frankrig forhandlet om en grænseoverskridende aftale med Det Forenede Kongerige i henhold til artikel 14 i direktiv 2012/34/EU om sikkerhedscertifikater. Frankrig har også forhandlet om en sådan aftale vedrørende licenser til jernbanevirksomheder, som blev meddelt Kommissionen den 10. november 2020 og understreget i betragtning 9 i forordning (EU) 2020/2222. De interne procedurer, der i henhold til begge parter lovgivning er nødvendige for den midlertidige anvendelse eller ikrafttrædelse af disse aftaler, forventes at være afsluttet seks måneder efter udløbet den 30. september 2021 af de foranstaltninger, der er fastsat i forordning (EU) 2020/2222.
- (4) Uden at det berører den vurdering, der skal foretages, og de afgørelser, som Kommissionen skal træffe i henhold til artikel 14, stk. 4 og 5, i direktiv 2012/34/EF, er disse to grænseoverskridende aftaler passende instrumenter til at sikre forbindelsen mellem Unionen og Det Forenede Kongerige. Medmindre gyldighedsperioden for de licenser og sikkerhedscertifikater, der er omhandlet i betragtning 1, forlænges, således at disse aftaler kan træde i kraft eller anvendes midlertidigt, vil de pågældende jernbanevirksomheders aktiviteter i den faste forbindelse under Den Engelske Kanal imidlertid ophøre den 30. september 2021, hvilket vil medføre betydelige forstyrrelser i passager- og godstransporten mellem Unionen og Det Forenede Kongerige.
- (5) Det er derfor i Unionens interesse at forlænge gyldighedsperioden for disse certifikater og licenser indtil den 31. marts 2022 ved at ændre forordning (EU) 2020/2222.

¹⁰ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/34/EU af 21. november 2012 om oprettelse af et fælles europæisk jernbaneanråde (EUT L 343 af 14.12.2012, s. 32).

¹¹ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/49/EF af 29. april 2004 om jernbanesikkerhed i EU og om ændring af Rådets direktiv 95/18/EF om udstedelse af licenser til jernbanevirksomheder og direktiv 2001/14/EF om tildeling af jernbaneinfrastrukturkapacitet og opkrævning af afgifter for brug af jernbaneinfrastruktur samt sikkerhedscertificering (EUT L 164 af 30.4.2004, s. 44, ikke længere i kraft).

¹² Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2020/1531 af 21. oktober 2020 om bemyndigelse af Frankrig til at forhandle, undertegne og indgå en international tillægsaftale til traktaten mellem Frankrig og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om private koncessionshaveres bygning og drift af en fast forbindelse under Den Engelske Kanal (EUT L 352 af 22.10.2020, s. 4).

- (6) I betragtning af det akutte behov som følge af udløbet af foranstaltningerne i forordning (EU) 2020/2222 er det hensigtsmæssigt at fravige fra den periode på otte uger, der er omhandlet i artikel 4 i protokol nr. 1 om de nationale parlamenters rolle i Den Europæiske Union, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union, traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab.
- (7) Da målet med denne forordning, nemlig at ændre forordning (EU) 2020/2222 og fastsætte midlertidige foranstaltninger om visse aspekter af jernbanesikkerhed og -forbindelser med hensyn til overgangsperiodens udløb, ikke i tilstrækkelig grad kan opfyldes af medlemsstaterne, men på grund af omfanget og virkningerne bedre kan nås på EU-plan, kan Unionen vedtage foranstaltninger i overensstemmelse med nærhedsprincippet, jf. artikel 5 i traktaten om Den Europæiske Union. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, går denne forordning ikke videre, end hvad der er nødvendigt for at nå dette mål.
- (8) Nærværende forordning bør derfor træde i kraft snarest —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EU) 2020/2222 foretages følgende ændringer:

- (1) I artikel 3 foretages følgende ændringer:
- (a) Stk. 2, første punktum, affattes således:
- "De sikkerhedscertifikater, der er omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra b), forbliver gyldige i 15 måneder fra datoen for denne forordnings anvendelse."
- (b) Stk. 3, første punktum, affattes således:
- "De licenser, der er omhandlet i artikel 1, stk. 2, litra c), forbliver gyldige i 15 måneder fra datoen for denne forordnings anvendelse."
- (2) Artikel 8, stk. 3, affattes således:
- "3. Denne forordning ophører med at finde anvendelse den 31. marts 2022."

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Europa-Parlamentets vegne
Formand

På Rådets vegne
Formand